

HERRIZAINGO SAILA KULTURA SAILA

6006

HITZARMENA, Euskal Herriko Polizia Ikastegiaren Zuzendaritzaren eta Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundeko Zuzendaritza Nagusiaren artekoa, Ertzaintzan autoikaskuntza sistema bitartez ikastokietan hizkuntza prestakuntzaren kudeaketa materiala eramateko gomendioari buruzkoa.

Arkaute, 2008ko irailaren 29a.

BILDUTAKOAK

Alde batetik, Guadalupe Camino García andrea, Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia erakunde autonomiaduneko zuzendaria.

Bestetik, Joseba Erkizia Itoitz jauna, HABEko zuzendarri nagusia.

ADIERAZTEN DUTE

Lehenengoa.— Euskal Herriko Poliziaren uztailaren 17ko 4/1992 Legearekin bat etorriz, Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia Herrizaingo Sailari atxikitako administrazio izaeradun erakunde autonomiaduna da, bere nortasun juridikoa du eta bere lanak burutzeko gaitasun osoa bere eskuetan dauka. Aipatutako lanen aranean, Ertzaintzaren funtzionarioentzako hizkuntza gaikuntzarako ikastaroak programatzeko, antolatzeko eta burutzeko eskumenak daude, otsailaren 24ko 30/1998 Dekretuaren arabera.

Bigarrena.— Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia erakunde autonomiadunak ez du Ertzaintzarentzako autoikaskuntza sistema bitartez ikastokietan hizkuntza prestakuntzaren programa bat burutzeko beharrezko diren giza baliabiderik eta materialik. Beraz, lan hori gomendatzen diogu berezitasun horretarako betekizun onenak dituen erakunde bat; hain zuzen, lan hori burutzeko baliabideak dituen erakunde bat.

Hirugarrena.— Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea sortu zeneko azaroaren 25eko 29/1983 Legearekin bat etorriz, HABE Kultura Sailari atxikita dagoen erakunde autonomiaduna da, bere nortasun juridikoa du eta bere lanak burutzeko gaitasun osoa bere eskuetan dauka.

Laugarrena.— HABEk lehen esandako Euskal Herriko Poliziaren Ikastegiaren beharrizanei erantzuteko antolaketa eta beharrezko baliabideak ditu.

DEPARTAMENTO DE INTERIOR DEPARTAMENTO DE CULTURA

6006

ACUERDO entre la Dirección del Organismo Autónomo Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia y la Dirección General de Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea / Instituto de Alfabetización Reeuskaldunización de Adultos, sobre Encomienda de la Gestión material de la formación lingüística en centros de enseñanza por el sistema de autoaprendizaje en la Ertzaintza.

En Arkaute, a 29 de setiembre de 2008.

REUNIDOS

De una parte, la Ilma. Sra. D.^a Guadalupe Camino García, Directora del Organismo Autónomo Academia de Policía de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia.

Y de otra, el Ilmo. Sr. D. Joseba Erkizia Itoitz, Director General de HABE.

DECLARAN

Primero.— Que la Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia, conforme a la Ley 4/1992, de 17 de julio, de Policía del País Vasco, es un Organismo Autónomo de carácter administrativo adscrito al Departamento de Interior, dotado de personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines, entre cuyas competencias se encuentra la de programar, organizar y desarrollar los cursos de capacitación lingüística para los funcionarios de la Ertzaintza, según el Decreto 30/1998, de 24 de febrero.

Segundo.— Que el Organismo Autónomo Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia, carece de los medios humanos y materiales suficientes para la ejecución de un programa de formación lingüística en centros de enseñanza por el sistema de autoaprendizaje destinado a la Ertzaintza, siendo preciso encomendar tal actividad a una entidad que, disponiendo de tales recursos, la lleve a cabo en las mejores condiciones de especialidad.

Tercero.— Que HABE, de acuerdo con la Ley 29/1983, de 25 de noviembre, de creación del Instituto de Alfabetización y Reeuskaldunización de Adultos, es un organismo autónomo adscrito al Departamento de Cultura, con personalidad jurídica y plena capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines.

Cuarto.— Que HABE cuenta con una organización y medios precisos para atender las necesidades de Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia expresadas anteriormente.

Bosgarrena.— Arestian esandako guzti horrengatik, bildutakoek, parte hartzen duten aldetik, kudeatzeko gomendioari buruzko Akordio hau legezko egitea hitzartu dute, ondorengo hauen arabera

KLAUSULAK

Lebenengoa.— Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 15. artikulan xedatutakoaren arabera, Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia erakunde autonomiadunak eta HABEk hitzartu dute Ertzaintzan autoikaskuntza sistema bitartez ikastokietan hizkuntza prestakuntzaren programaren kudeaketa materiala gauzatzea, horretarako baliabide tekniko egoienetik lehendabizikoa ere ez baitauka.

Bigarrena.— Gomendatzen den kudeaketa materiala ondorengo jardunetan zehazturikoa izango da, kasu bakoitzari dagozkion eginkizunak bete izateraino:

- a) Euskal Herriko Poliziaren Ikastegiak izendatutako ikasleei autoikaskuntza sistema bitartez ikastokietan euskara irakaskuntza, ikasturte baten, hau da, 2008ko urritik 2009ko ekaina arte (biak barne).
- b) Programa honetan parte hartzen duten ikasleen aprobetxamendu mailaren ebaluazioa eta asistentzia.

c) Euskal Herriko Poliziaren Ikastegiak programari eta programa horretan sartuta dauden ikasleei buruz eskatzen duen informazioa bidali, batez ere, ikasleen aprobetxamendu mailei eta horien asistentziari buruzko informazioa.

Hirugarrena.— Gomendio horren kudeaketa materialetik sortutako gastuak Euskal Herriko Poliziaren Ikastegiko aurrekontuari egotziko zaizkio, HABEk aldez aurretik horren fakturazioa egin ondoren.

Laugarrena.— Kudeatzeko gomendioak idatzi hau Euskal Herriko Agintaritza Aldizkarian argitaratzen denetik bigarren klausulako a) idatz-zatian aipatutako ikasturtea amaitu arte izango du indarra, bildutako bi aldeen bateratasunez luzatu ahal izanik; eta hala denean, aipatutako jardunerako aurrekontuko kontsignak egokia eta nahikoa izan behar du.

Bosgarrena.— Kudeatzeko gomendioak ez dakar Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia erakunde autonomiadunari jardun horretarako emandako eskumenen eta funtsezko gaien titulartasuna kentzea.

Seigarrena.— Kudeatzeko gomendio horren xedea ikusirik, zehaztutako jarduera materiala osatuko duten edo oinarrituko duten izaera juridikoko egitate edo

Quinto.— Por todo lo anterior, los reunidos, en la condición en que intervienen, acuerdan formalizar el presente Acuerdo de encomienda de gestión, con arreglo a las siguientes

CLÁUSULAS

Primera.— El Organismo Autónomo Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia y HABE acuerdan, en el marco de lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, que HABE lleve a cabo, por razón de no disponer el primero de los medios técnicos idóneos para ello, la gestión material de un programa formación lingüística en centros de enseñanza por el sistema de autoaprendizaje en la Ertzaintza.

Segunda.— La gestión material que se encomienda, se concretará en las siguientes actividades, con el alcance que en cada caso se señala:

- a) La enseñanza del euskera en centros de enseñanza a los alumnos que designe la Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia, por el sistema de autoaprendizaje, durante un curso académico, esto es, desde octubre de 2008, hasta junio de 2009, ambos incluidos.
- b) La evaluación del nivel de aprovechamiento y asistencia por parte de los alumnos que participen en este programa.
- c) Proporcionar a la Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia cuanta información demande ésta en relación al programa y los alumnos del mismo, y en especial, sobre los niveles de aprovechamiento y asistencia de aquellos.

Tercera.— Los gastos originados por la gestión material objeto de esta encomienda se imputarán al presupuesto de Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia, previa facturación por parte de HABE.

Cuarta.— La encomienda de gestión tendrá vigencia desde la publicación del presente Instrumento en el Boletín Oficial del País Vasco, hasta la finalización del curso académico referido en el apartado a) de la cláusula segunda, que podrá ser prorrogado por mutuo acuerdo de ambas partes, condicionado a la existencia de consignación presupuestaria adecuada y suficiente para el ejercicio correspondiente.

Quinta.— La encomienda de gestión no supone cesión de la titularidad de las competencias ni de los elementos sustantivos de su ejercicio, atribuidas al Organismo Autónomo Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia.

Sexta.— Es responsabilidad del Organismo Autónomo Academia de Policía del País Vasco / Euskal Herriko Polizia Ikastegia dictar los actos o resoluciones de carác-

ebazpenak ematea Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia erakunde autonomiadunari dagokio.

Hala jasota gera dadin, bildutako bi aldeak agiri honetan zehaztutako edukiarekin bat etorriz, hasieran idatzitako tokian eta datarekin bi aldiz sinatzen dute akordio hau.

Arkaute, 2008ko irailaren 29a.

Euskal Herriko Polizia Ikastegiko zuzendaria,
GUADALUPE CAMINO GARCÍA.

HABEkko zuzendari nagusia,
JOSEBA ERKIZIA ITOITZ.

ter jurídico que den soporte o en los que se integre la concreta actividad material objeto de la presente encomienda de gestión.

Y estando ambas partes conformes con el contenido de este documento y, para que así conste, se firma por duplicado en el lugar y fecha al principio consignados.

En Arkaute, a 29 de setiembre de 2008.

La Directora de la Academia de Policía del País Vasco,
GUADALUPE CAMINO GARCÍA.

El Director General de HABE,
JOSEBA ERKIZIA ITOITZ.